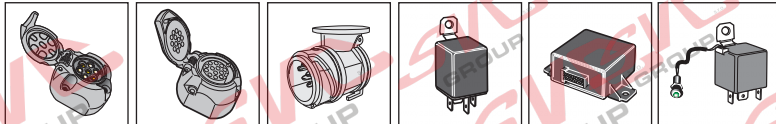
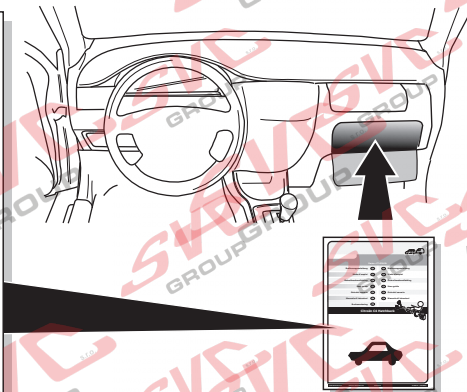


## ! INFO !

- (DE)** Die Batterie des Zugfahrzeugs bzw. gezogenen Fahrzeugs nicht direkt über die Steckdose aufladen.
- (FR)** Ne pas charger les batteries du véhicule tracteur et/ou tracté directement sur la prise de courant.
- (NL)** De accu van het trekkend voertuig c.q. getrokken voertuig niet rechtstreeks via de contactdoos opladen.
- (GB)** Do not charge the battery of the towing vehicle and/or towed vehicle directly via the socket.
- (ES)** No recargue la batería del vehículo remolque y/o del remolcado directamente mediante el enchufe.
- (IT)** Non caricare la batteria del veicolo trainante o di quello trainato direttamente dalla presa.
- (SE)** Ladda inte batteriet i det bogserande fordonet och/eller det bogserade fordonet direkt via kontakten.
- (CZ)** Nenabíjete baterii tažného ani taženého vozidla přes zásuvku.
- (DK)** Oplad ikke bugseringskøretøjet og/eller det bugserede køretøjs batteri direkte v.h.a. stikkåsen.
- (FI)** Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkua suoraan pistorasian kautta.
- (GR)** Μη φορτίζετε την μπαταρία του ρυμουλκούμενου οχήματος και/ή ρυμουλκημένου οχήματος απευθείας μέσω του ρευματοδότη.
- (NO)** Batteriet til kjøretøyet som trekker eller blir trukket skal ikke lades direkte via koblingsboksen.
- (PL)** Nie ładować akumulatora pojazdu holującego/holowanego bezpośrednio przez gniazdo.

- (DE)** Gebrauchsanleitung
- (FR)** Mode d'emploi
- (NL)** Gebruikershandleiding
- (GB)** User guide
- (ES)** Guía del usuario
- (IT)** Manuale di istruzioni
- (SE)** Bruksanvisning
- (CZ)** Uživatelská příručka
- (DK)** Brugervejledning
- (FI)** Käyttöohjeet
- (GR)** Οδηγός χρήστη
- (NO)** Brukerveiledning
- (PL)** Instrukcja obsługi



## SPARE PARTS

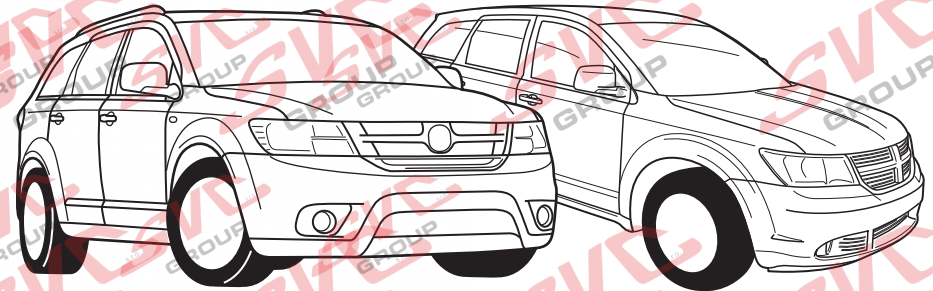
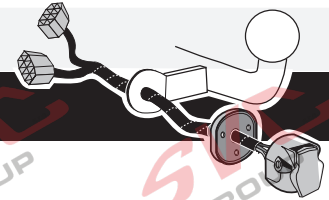
[www.ecs-electronics.com](http://www.ecs-electronics.com)

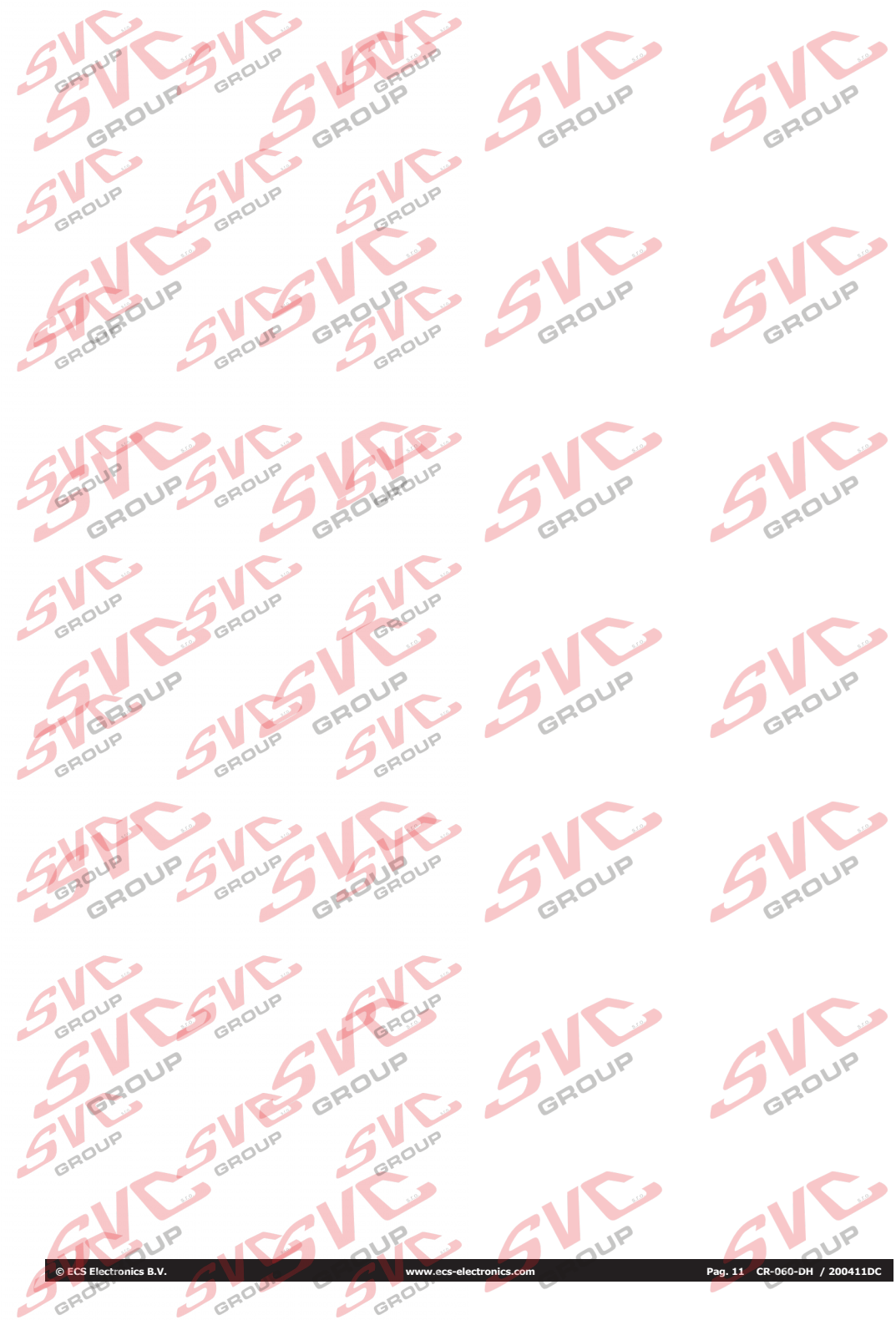
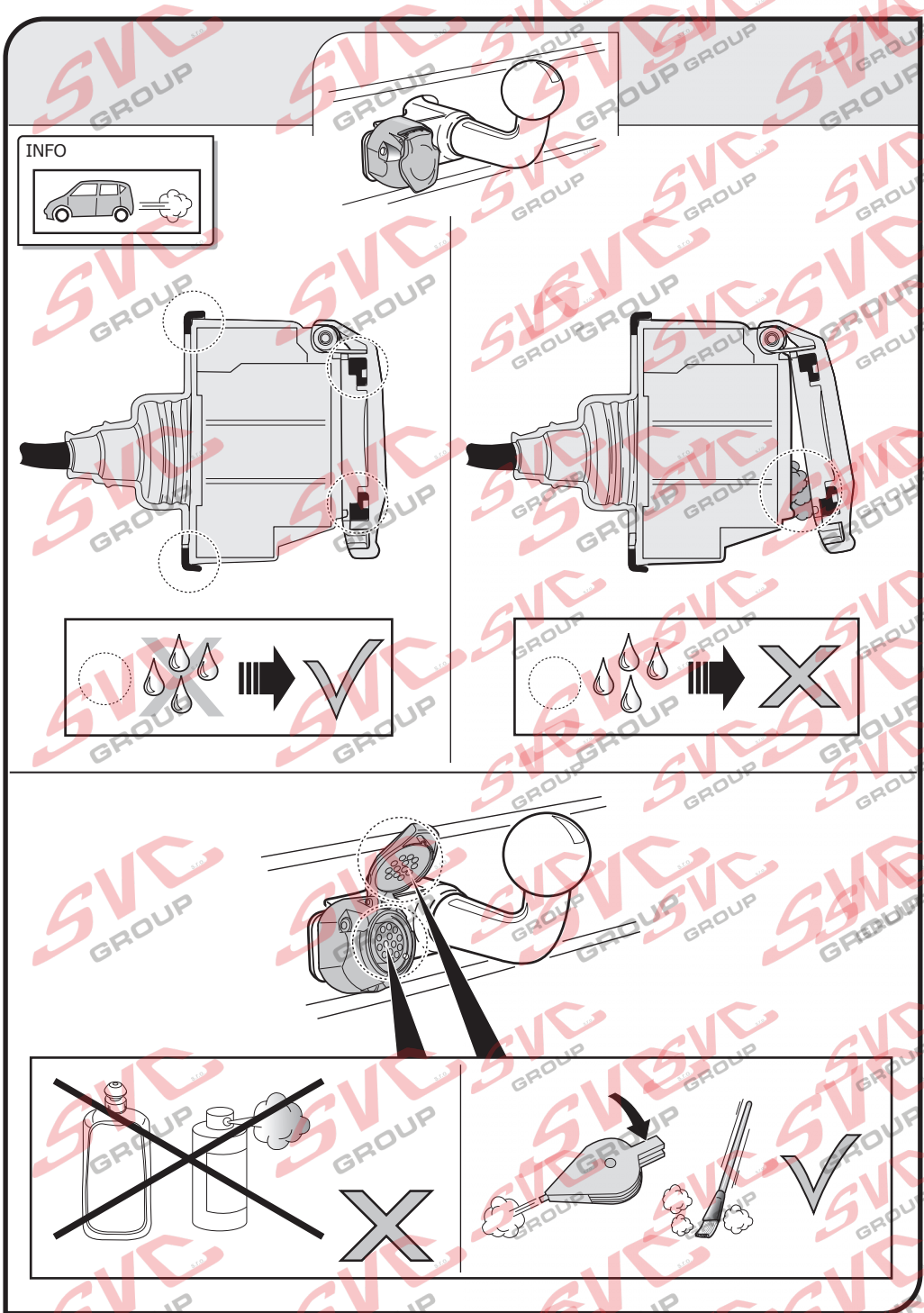


Partnr.: CR-060-DH

<b>Gebrauchsanleitung</b>	<b>(DE)</b>	<b>(CZ)</b> Uživatelská příručka
<b>Mode d'emploi</b>	<b>(FR)</b>	<b>(DK)</b> Brugervejledning
<b>Gebruikershandleiding</b>	<b>(NL)</b>	<b>(FI)</b> Käyttöohjeet
<b>User guide</b>	<b>(GB)</b>	<b>(GR)</b> Οδηγός χρήστη
<b>Guía del usuario</b>	<b>(ES)</b>	<b>(NO)</b> Brukerveiledning
<b>Manuale di istruzioni</b>	<b>(IT)</b>	<b>(PL)</b> Instrukcja obsługi
<b>Bruksanvisning</b>	<b>(SE)</b>	

**Dodge Journey 2009-  
Fiat Freemont 2011-**



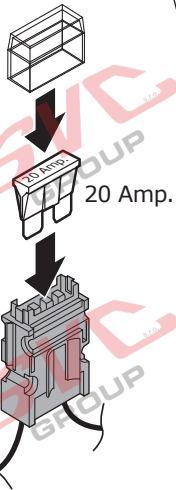
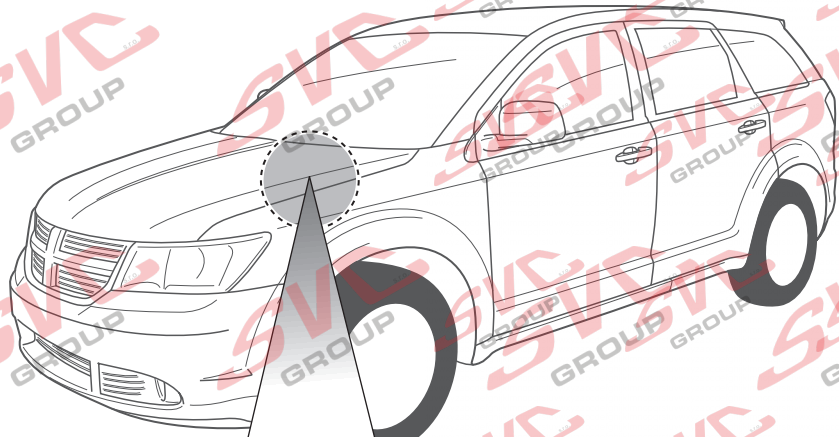


(DE) Sicherungen austauschen  
 (FR) Remplacer les fusibles  
 (NL) Zekeringen vervangen  
 (GB) Changing the fuse

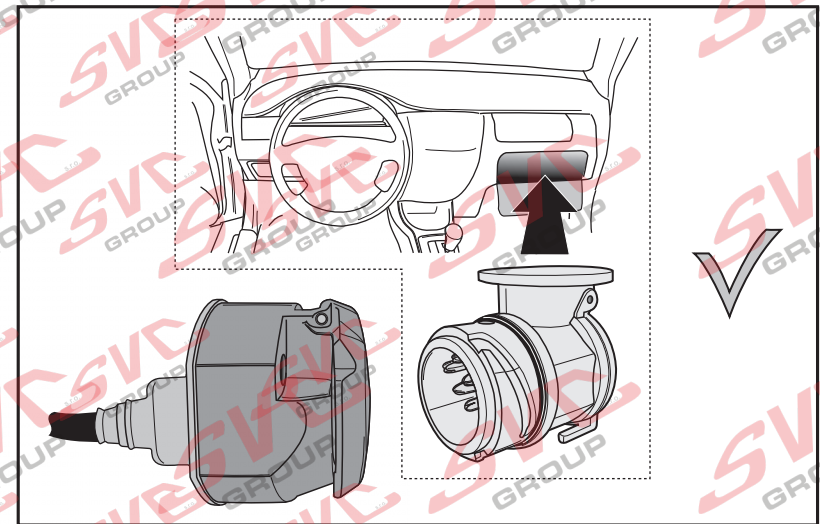
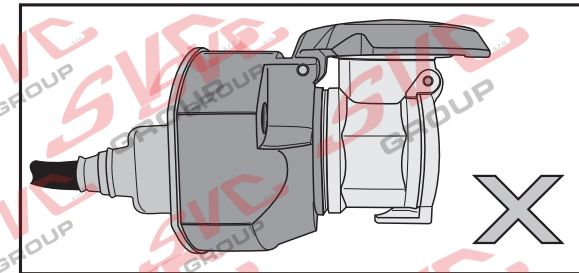
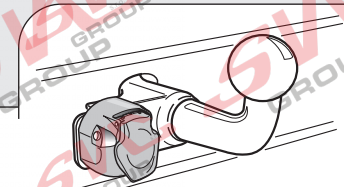
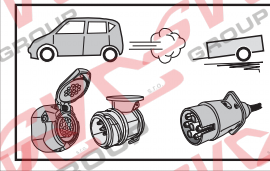
(ES) Cambio de fusible  
 (IT) Sostituire i fusibili  
 (SE) Byte av säkringar

(CZ) Výměna pojistky  
 (DK) Udsiftning af sikringer  
 (FI) Vaihtaa varokkeet

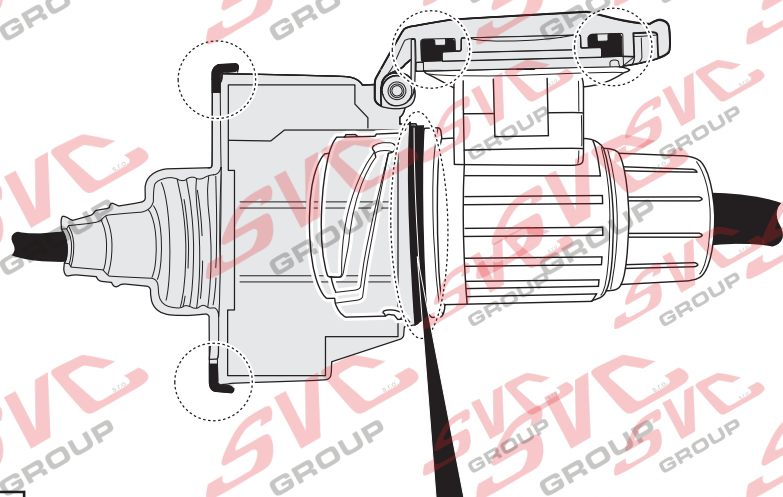
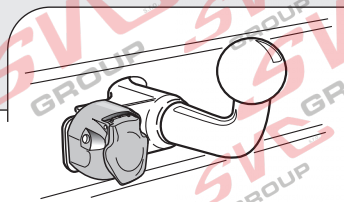
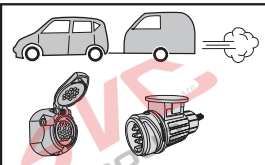
(GR) Αλλαγή ασφαλείας  
 (NO) Skifte sikringene  
 (PL) Wymienić bezpieczniki



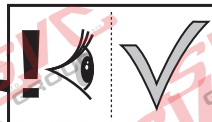
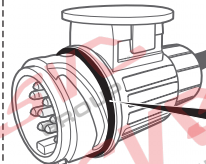
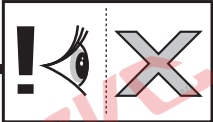
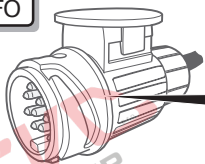
INFO : Storage



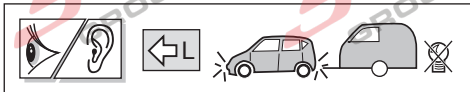
INFO : Ring.



INFO



- (DE) Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- (FR) En cas de présence d'un Park Distance Control, cet ensemble de câblage est prévu pour le débrancher lorsque la remorque est branchée.
- (NL) De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- (GB) The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- (ES) El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- (IT) Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- (SE) Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- (CZ) Sada kabelů vyzaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- (DK) Kabelsættet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- (FI) Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- (GR) Το σετ καλωδίωσης μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- (NO) Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- (PL) Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.



**DE** Die Blinklichter am Anhänger werden überwacht. Wenn einer der Anhängerblinker kaputt ist, ertönt ein Summertone und/oder es erscheint ein optisches Signal auf dem Armaturenbrett. Kontrollieren Sie die Blinklichter am Anhänger.

**FR** Les clignotants de la remorque sont protégés. En cas de défaut à l'un des clignotants du véhicule tracté, un signal sonore sera émis et/ou un signal visuel sera affiché sur le tableau de bord. Vérifiez les clignotants de la remorque.

**NL** De knipperlichten op de aanhanger worden bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal er een zoemer te horen zijn en/of een visueel signaal op het dashboard waarneembaar zijn. Controleer de knipperlichten op de aanhanger.

**GB** The flashing lights on the trailer are monitored. If one of the indicators of the trailer breaks down, a buzzer will be audible and/or a visual signal will be visible on the dashboard. Check the flashing lights on the trailer.

**ES** Las luces intermitentes del remolque son supervisadas. En caso de que una de las luces intermitentes del remolque esté defectuosa, se emitirá un zumbido y/o se podrá observar una señal visual en el tablero de instrumentos. Revise las luces intermitentes del remolque.

**IT** I lampeggiatori del rimorchio sono controllati. Se una delle frecce del rimorchio è guasta, si udirà un segnale acustico e/o comparirà un segnale visivo sul cruscotto. Controllare i lampeggiatori del rimorchio.

**SE** Blinkrarna på släpet bevakas. Om ett av släpets blinkljus är sönder hörs en varningssummer och/eller tänds ett varningsljus på instrumentbrädan. Kontrollera släpets blinkerslampor.

**CZ** Ukazatele směru na přívěsu jsou kontrolovány. Pokud dojde k poruše jednoho z indikátorů taženého vozidla, ozve se výstražný signál a/nebo se rozsvítí příslušná kontrolka na palubní desce. Zkontrolujte ukazatele směru na přívěsu.

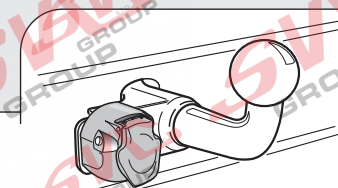
**DK** Blinklysene på anhængerens overvåges. Hvis et af anhængerblinklysene er defekt høres en alarmlyd og/eller vises der et advarselssignal på instrumentbrættet. Kontroller blinklysene på anhængerens.

**FI** Perävaunun suuntavalaja valvotaan avulla. Älä lataa hinaavan ajoneuvon ja/tai hinattavan ajoneuvon akkuja suoraan pistorasian kautta. Tarkasta perävaunun suuntavalot.

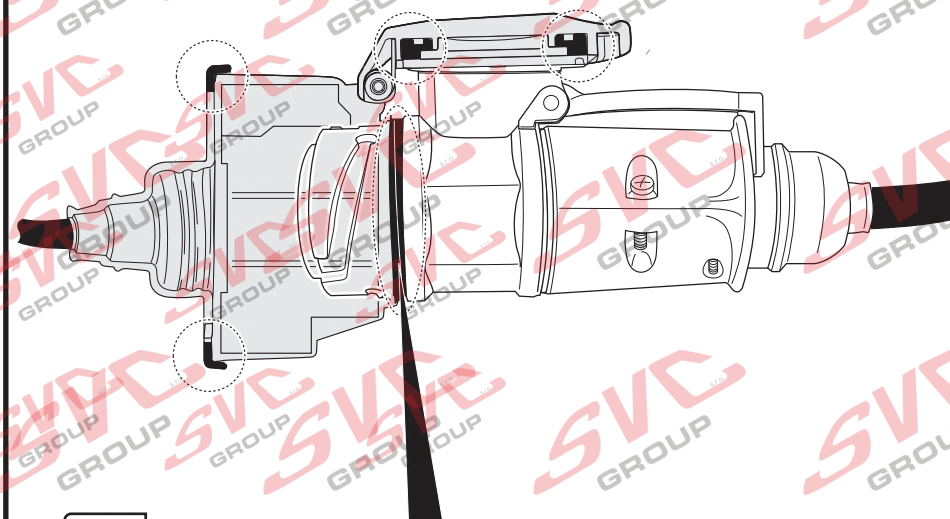
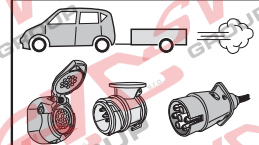
**GR** Οι φανοί αναλαμπών του ρυμουλκού ελέγχονται. Σε περίπτωση που κάποιος από τους δείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος υποστεί βλάβη, θα μπορεί να ακουστεί ο βομβητής και/ή θα είναι ορατό ένα οπτικό σήμα στον πίνακα οργάνων. Ελέγξτε τους φανούς αναλαμπής του ρυμουλκού.

**NO** Blinklysene på tilhengeren blir kontrollert. Hvis et av påhengsvognens blinklys er defekt, vil du høre en summelyd og/eller se et varsellys på dashbordet. Kontroller tilhengerens blinklys.

**PL** Kierunkowskazy na przyczepie są kontrolowane. Jeżeli jeden ze wskaźników przyczepy przestanie działać, włączy się sygnał dźwiękowy i/lub sygnał wizualny pojawi się na tablicy rozdzielczej. Należy wówczas sprawdzić kierunkowskazy na przyczepie.



INFO : Adapt.



INFO

